

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS DE BELGIQUE

12 juin 2013

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**concernant la position de la Belgique par
rapport à l'interdiction de commercialiser
des produits financiers qui spéculent sur les
denrées alimentaires**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES ET DU BUDGET
PAR
M. Olivier HENRY

SOMMAIRE

Pages

I. Exposé introductif de M. Christophe Lacroix, coauteur de la proposition de résolution	3
II. Discussion générale	5
III. Discussion des considérants et des points du dispositif	10
IV. Votes	15

Documents précédents:

Doc 53 **2806/ (2012/2013):**

- 001: Proposition de résolution.
- 002: Addendum.
- 003: Amendements.
- 004: Retrait.
- 005: Rapport.

Voir aussi:

- 006: Texte adopté par la Commission.

BELGISCHE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

12 juni 2013

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**over het standpunt van België inzake het
verbod op het verhandelen van financiële
producten om met voedingsproducten te
speculeren**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE FINANCIËN EN DE BEGROTING
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Olivier HENRY**

INHOUD

Blz.

I. Inleidende uiteenzetting door de heer Christophe Lacroix, mede-indiener van het voorstel van resolutie	3
II. Algemene bespreking	5
III. Bespreking van de consideransen en de punten van het verzoekend gedeelte	10
IV. Stemmingen	15

Voorgaande documenten:

Doc 53 **2806/ (2012/2013):**

- 001: Voorstel van resolutie.
- 002: Addendum.
- 003: Amendementen.
- 004: Intrekking.
- 005: Verslag.

Zie ook:

- 006: Tekst aangenomen door de Commissie.

6344

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**
Président/Voorzitter: Georges Gilkinet

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA	Peter Dedecker, Jan Jambon, Steven Vandeput, Veerle Wouters
PS	Olivier Henry, Christophe Lacroix, Alain Mathot, Christiane Vienne
CD&V	Carl Devlies, Kristof Waterschoot
MR	Olivier Destrebecq, Philippe Goffin
sp.a	Karin Temmerman
Ecolo-Groen	Georges Gilkinet
Open Vld	Luk Van Biesen
VB	Hagen Goyvaerts
cdH	Josy Arens

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Karolien Grosemans, Peter Luykx, N, Karel Uyttersprot, Bert Wollants
Laurent Devin, Isabelle Emmery, Yvan Mayeur, Franco Seminara, Eric Thiébaud
Jenne De Potter, Raf Terwingen, Jef Van den Bergh
David Clarinval, Luc Gustin, Marie-Christine Marghem
Dirk Van der Maelen, Peter Vanvelthoven
Meyrem Almaci, Muriel Gerkens
Patrick Dewael, Gwendolyn Rutten
Gerolf Annemans, Barbara Pas
Christian Brotcorne, Catherine Fonck

C. — Membre sans voix délibérative / Niet-stemgerechtigd lid:

LDD	Jean Marie Dedecker
-----	---------------------

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie
INDEP-ONAFH	:	Indépendant-Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné cette proposition de résolution au cours de ses réunions du mercredi 29 mai et du mardi 4 juin 2013.

La commission a décidé de dissocier la proposition de résolution n° 2806 de la proposition de loi visant à interdire en Belgique la spéculation financière sur la hausse des prix des produits alimentaires (DOC 53 081/001) et d'y consacrer un rapport distinct.

I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DE M. CHRISTOPHE LACROIX, COAUTEUR DE LA PROPOSITION DE RÉSOLUTION

M. Christophe Lacroix (PS) indique que le groupe PS a demandé il y a quelques semaines de mettre en priorité à l'ordre du jour la proposition de loi visant à interdire en Belgique la spéculation financière sur la hausse des prix des produits alimentaires. Il y a plusieurs années déjà que M. Patrick Moriau travaille sur cette matière.

La spéculation sur les denrées alimentaires a des conséquences dramatiques sur la sécurité alimentaire des pays du Sud. Elle a également des conséquences néfastes pour nos producteurs locaux. Pour le PS, il est inacceptable que des institutions bancaires proposent des produits liés à la hausse des prix des produits alimentaires alors que l'on connaît ses conséquences dramatiques de cette forme de spéculation.

N'est-ce pas choquant d'imaginer des spéculateurs qui volent la nourriture d'enfants. C'est tout de même cela qui se passe lorsque de grands groupes financiers parient sur des événements climatiques comme une sécheresse ou créent artificiellement des fluctuations incroyables tout ça pour rapporter un maximum de profit à quelques-uns. C'est innommable, là on est dans les bas-fonds de la finances-casino! Tout le monde connaît l'expression "On ne joue pas avec la nourriture" mais il est très clair que pour le groupe PS, on ne spéculé pas non plus avec la nourriture parce que cela affame et tue des millions d'êtres humains! Il est trop facile de se cacher derrière l'ampleur des crises tant alimentaire qu'économique ou bancaire! Le groupe PS est convaincu que la Belgique peut amorcer une dynamique européenne et internationale positive et inspirer d'autres pays à s'engager plus concrètement dans la lutte contre la faim, comme ce fut le cas pour la taxe sur les transactions financières qui finalement avance.

Suite à la demande du groupe PS, la commission des Finances a organisé une série d'auditions très

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft op woensdag 29 mei en dinsdag 4 juni 2013 dit voorstel van resolutie besproken.

De commissie heeft beslist om het voorstel van resolutie nr. 2806 los te koppelen van het wetsvoorstel om financiële speculatie op de prijsstijging van voedingsproducten te verbieden (DOC 53 081/001) en er een afzonderlijk verslag aan te wijden.

I.— INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE HEER CHRISTOPHE LACROIX, MEDE-INDIENER VAN HET VOORSTEL VAN RESOLUTIE

De heer Christophe Lacroix (PS) wijst erop dat de PS-fractie enkele weken geleden voorrang heeft gevraagd voor de bespreking van voornoemd wetsvoorstel. De heer Patrick Moriau is al een aantal jaren met dat vraagstuk bezig.

De speculatie op voedingsmiddelen heeft nefaste gevolgen voor de voedselzekerheid van de landen van het Zuiden en dramatische gevolgen voor de lokale producenten. Als men weet wat de rampzalige gevolgen van die vorm van speculatie zijn, is het voor de PS onaanvaardbaar dat bankinstellingen producten aanbieden die gekoppeld zijn aan de stijging van de voedselprijzen.

Is het niet choquerend zich speculanten voor te stellen die het eten van kinderen stelen? Dat is toch wat er gebeurt als grote financiële groepen inzetten op klimaatgebeurtenissen als droogte, of als ze kunstmatig ongelooflijke fluctuaties teweegbrengen, allemaal om maar een handvol mensen maximaal voordeel te bezorgen. Ronduit weerzinwekkend is dat, want hier stoot men echt op het meest laag-bij-de-grondse casinokapitalisme! Iedereen kent de uitdrukking "Je speelt niet met eten", maar voor de PS-fractie is het zonneklaar dat men ook niet speculeert met voedsel, omdat het leidt tot de uithongering en de dood van miljoenen mensen! Het is al te gemakkelijk zich te verschuilen achter de omvang van zowel de voedsel- als de economische of bankencrisis! De PS-fractie is ervan overtuigd dat België een positieve Europese en internationale dynamiek op gang kan brengen en andere landen kan aanzetten tot concretere initiatieven om de strijd tegen de honger aan te binden, zoals het geval was voor de heffing op financiële transacties, waar uiteindelijk schot is in gekomen.

Op verzoek van de PS-fractie heeft de commissie voor de Financiën en de Begroting een reeks heel

intéressantes. L'orateur tient à nouveau à remercier les associations et Monsieur De Schutter, véritable expert dans le domaine d'être venus faire part de leurs expériences et de leur expertise sur notre texte. Suite à cela, M. Lacroix a déposé une nouvelle proposition de résolution qui répond à priori aux débats tenus lors des auditions. Plutôt que de se retrancher derrière une certaine inertie européenne, le PS veut agir rapidement au niveau national.

Le texte de la proposition de résolution demande l'établissement d'un moratoire organisé par la FSMA sur base volontaire des établissements financiers. La mission de la FSMA sera de faire respecter l'interdiction aux banques qui y participent de proposer des produits, tant bancaires que d'assurances, en lien avec la spéculation sur les denrées. À défaut d'une législation forte et claire au niveau européen, ce moratoire offre une certaine latitude pour agir. Lors des auditions, monsieur Servais à d'ailleurs marqué son accord sur un tel moratoire. Quoique basé sur un caractère volontaire, ce moratoire pourra être efficace. Car il est clair qu'un refus d'une banque de participer au processus mis en place par la FSMA constituera un aveu de recours à ces pratiques intolérables. Les clients auront dès lors la possibilité d'identifier les banques qui ne respectent pas des engagements éthiques et d'en changer s'y besoin est.

Dans un second temps, la proposition demande au ministre des Finances de défendre, notamment lors des prochains conseils Ecofin qui traiteront de la directive dite MiFID II, l'introduction d'une clause interdisant en Europe l'offre et la commercialisation de produits financiers qui spéculent sur ce type de produit.

L'ambition des socialistes reste d'interdire l'offre et la diffusion de produits de placements financiers dont l'objectif est de spéculer sur la hausse des prix des denrées alimentaires. Via ce moratoire, la Belgique peut amorcer une dynamique européenne et internationale positive. Comme elle l'a fait pour l'interdiction des armes antipersonnelles ou pour la taxe Tobin, la Belgique peut jouer un rôle de pionnière et inciter d'autres pays à s'engager plus concrètement dans la lutte pour davantage d'éthique financière et participer ainsi à la lutte contre la faim dans le monde.

À l'échelle belge, il est possible d'agir concrètement dès aujourd'hui c'est ce que le groupe PS propose via cette proposition. Il ne s'agit pas d'empêcher le financement d'investissements réels et directs dans le

intéressante hoorzittingen gehouden. De spreker dankt nogmaals de verenigingen en de heer De Schutter, een echte expert in deze aangelegenheid, omdat ze bereid werden gevonden hun ervaringen en expertise in verband met onze tekst te delen. Naar aanleiding daarvan heeft de spreker een voorstel van resolutie ingediend dat naadloos aansloot op de debatten tijdens de hoorzittingen. In plaats van zich terug te trekken achter een zekere Europese traagheid, wil de PS snel op nationaal niveau optreden.

De tekst van het voorstel van resolutie vraagt om de instelling van een door de FSMA georganiseerd moratorium op vrijwillige basis voor de financiële instellingen. De taak van de FSMA zal erin bestaan de deelnemende banken het verbod te doen naleven op het aanbieden van bank of verzekeringsproducten die gekoppeld zijn aan speculatie op levensmiddelen. Bij gebrek aan een duidelijke en strenge wetgeving op Europees vlak biedt dit moratorium de bankenwereld een zekere bewegingsruimte. Tijdens de hoorzittingen heeft de heer Servais trouwens zijn instemming met een dergelijk moratorium betuigd. Hoewel het moratorium op vrijwilligheid zal zijn geschoeid, kan het doeltreffend zijn. Het is immers duidelijk dat de weigering van een bank om aan deze door de FSMA ingestelde procedure deel te nemen, gelijk staat met een bekentenis dat ze zich van dergelijke ontoelaatbare praktijken bedient. De klanten zullen dan de mogelijkheid hebben om te weten welke banken niet aan de ethische verplichtingen voldoen en van bank kunnen veranderen.

In een tweede fase wordt in het voorstel aan de minister van Financiën gevraagd, met name tijdens de volgende vergaderingen van de Raad Ecofin over de MiFID II-richtlijn, de invoering te verdedigen van een clause die in Europa een verbod inhoudt op het aanbod en de commercialisering van financiële producten die speculeren op dat soort producten.

De socialisten blijven ernaar streven het aanbod en de verspreiding van financiële beleggingsproducten die gericht zijn op speculatie op de stijging van de voedselprijzen te verbieden. Via dit moratorium kan België een positieve Europese en internationale dynamiek op gang brengen. Net zoals het heeft gedaan voor het verbod op antipersonenmijnen of voor de Tobintaks, kan het andere landen aanzetten tot concretere initiatieven om de strijd voor meer financiële ethiek aan te gaan, en aldus bij te dragen tot de bestrijding van de honger in de wereld.

Op Belgische schaal is het nu al mogelijk om concreet op te treden; dat is wat de PS-fractie met deze resolutie voorstelt. Het gaat er niet om een belemmering in te voeren voor de financiering van reële en directe

secteur agricole, ni des opérations de couverture contre l'évolution des prix, que pourraient contracter certains acteurs économiques du monde agricole, qui voudraient se prémunir contre une évolution des prix des matières premières alimentaires.

Ce n'est pas qu'une question d'éthique et d'humanisme. Il en va de la sécurité alimentaire de tous, en Belgique comme ailleurs.

La spéculation sur les denrées alimentaires doit maintenant se terminer afin de rendre possible un monde où la sécurité alimentaire, également dans les pays du Sud, sera possible. Pour être tout à fait clair, des vies humaines sont en jeu et il est complètement fou de penser que l'on pourrait spéculer or c'est ce qui est permis aujourd'hui.

II. — DISCUSSION GÉNÉRALE

M. Carl Devlies (CD&V) indique que la proposition de résolution à l'examen pose problème à son groupe pour plusieurs raisons.

Premièrement, la formulation de son intitulé et de ses développements est trop tendancieuse. De plus, cette proposition ne précise pas le sens donné au mot "spéculation". Dès lors, cette mesure pourrait également avoir des effets non désirés. L'interdiction générale et indifférenciée telle qu'elle est formulée dans la proposition à l'examen peut également toucher la plupart des opérations effectivement liées à l'économie réelle et qui servent à préserver certaines positions, par exemple celles des producteurs de chocolat, de café, de maïs, etc. qui, dans le cadre d'une gestion prudente du risque, souhaitent se prémunir contre une augmentation des prix sur le marché de certaines matières premières. Comment distinguera-t-on, d'une part, les opérations de trésorerie et de placement normales et, d'autre part, les opérations purement spéculatives?

Les développements de la proposition de résolution posent la question de savoir s'il est acceptable que des institutions bancaires proposent des produits liés à la hausse des prix des produits alimentaires (DOC 53 2806/001, p. 3, alinéa 4). M. Devlies estime que cette question est, à vrai dire, superflue, étant donné que le moratoire volontaire sur les produits complexes établi par la FSMA interdit déjà ces produits à l'heure actuelle.

Il est en outre indiqué, dans les développements, qu'une interdiction limitée à notre seul pays serait utile (DOC 53 2806/001, p. 3, alinéa 5). L'intervenant estime

investeringen in de landbouwsector, noch operaties om zich in te dekken tegen de evolutie van de prijzen die sommige economische actoren in de landbouwwereld zouden moeten betalen en die zich willen beschermen tegen een evolutie van de prijzen van de basislevensmiddelen.

Het is geen kwestie van ethiek en humanisme. Het gaat om de voedselzekerheid van iedereen, in België en elders.

Aan speculatie op levensmiddelen moet nu een halt worden toegeroepen, zodat een wereld mogelijk wordt waar voedselzekerheid heerst, ook in de landen van het Zuiden. Voor alle duidelijkheid: er staan mensenlevens op het spel en het is al te gek om te denken dat speculeren zou mogen, maar dat is precies wat vandaag wordt toegestaan.

II. — ALGEMENE BESPREKING

De heer Carl Devlies (CD&V) geeft aan dat zijn fractie moeite heeft met dit voorstel van resolutie en dit om een aantal redenen.

Ten eerste zijn de titel en de memorie van toelichting te tendentiekus geformuleerd. Ook wordt niet verduidelijkt in het voorstel wat er wordt verstaan onder de term "speculatie". Hierdoor kan deze maatregel ook ongewenste effecten genereren. Het algemeen en ongenueanceerd verbod zoals het nu wordt geformuleerd in het voorstel kan ook slaan op het merendeel van de verrichtingen die wel degelijk verband houden met de reële economie en die dienen om bepaalde posities in te dekken, bijvoorbeeld de producenten van chocolade, koffie, maïs, enz. die zich in het kader van een voorzichtig risicobeheer wensen in te dekken tegen een prijsstijging op de markt van bepaalde grondstoffen. Op welke wijze zal een onderscheid worden gemaakt tussen enerzijds normale thesaurie verrichtingen en beleggingsverrichtingen en anderzijds louter speculatieve verrichtingen?

In de toelichting van het voorstel van resolutie wordt de vraag gesteld of het door de beugel kan dat banken producten aanbieden die inspelen op de stijging van de voedselprijzen (DOC 53 2806/001, p. 3, alinea 4). Dit is volgens de heer Devlies eigenlijk overbodig omdat het vrijwillig moratorium op complexe producten ingesteld door de FSMA momenteel reeds dergelijke producten verbiedt.

Verder wordt er in de toelichting beweerd dat een louter nationaal verbod nuttig is (DOC 53 2806/001, p. 3, alinea 5). Dat lijkt voor de spreker weinig realistisch

que ce point de vue est peu réaliste et non conforme au texte de l'accord de gouvernement, qui plaide pour une solution européenne.

Le dispositif (DOC 53 2806/001, p. 6 et 7) charge le ministre des Finances de défendre, au niveau européen, l'interdiction de la commercialisation de produits financiers dont le rendement dépend, directement ou indirectement, selon une formule établie, de l'évolution d'un ou de plusieurs indices sous-jacents dont la composition comprend un élément de référence au cours de matières premières agricoles. M. Devlies estime que ces produits ne nuisent toutefois pas à l'économie réelle et qu'il s'agit plus d'une forme de placement que d'une forme de spéculation. En effet, tout index étant constitué d'un panier de produits déterminés, les risques sont *de facto* déjà répartis.

Dans le dispositif, il est également demandé au ministre des Finances de plaider pour des limites de risque efficaces dans le cadre des discussions MiFID. Des points de vue très concrets sont proposés. Avant de prendre position sur ces recommandations, il semble utile de les étudier de manière approfondie. En outre, le champ d'application des dispositions instaurées dans la directive MiFID II se limite nécessairement aux entreprises soumises à MiFID. Le champ d'application de l'interdiction sera donc limité *ratione personae*.

M. Devlies souligne que la préoccupation que certaines formes de spéculation illicite sur les prix des matières premières alimentaires ne sont moralement pas souhaitables est partagée par le groupe CD&V. C'est pourquoi son groupe souscrit à la disposition suivante de l'accord de gouvernement: *"Le gouvernement plaidera également au niveau européen notamment pour l'élaboration d'un cadre légal visant à éviter la spéculation abusive sur les matières premières alimentaires et énergétiques sans porter préjudice aux opérations de couverture liées aux activités économiques réelles."*

M. Devlies pose ensuite les questions suivantes.

Dans le point 2° du dispositif, il est demandé au ministre des Finances de plaider pour l'instauration de "limites de position" efficaces. Qu'entend-on par "limites de position"?

Ces limites de position doivent s'appliquer de la manière la plus large possible, et donc en y incluant tous les contrats, comme les contrats *"physically settled"*, *"cash settled"* et de gré à gré. Est-il possible pour

en dergelijk standpunt strookt niet met de tekst van het regeerakkoord waarin gepleit wordt voor een Europese oplossing.

In het beschikkende gedeelte (DOC 53 2806/001, p. 6 en 7) wordt opdracht gegeven aan de minister van Financiën om ervoor te pleiten op Europees niveau dat er een verbod wordt ingesteld op het verhandelen van financiële producten waarvan het rendement direct of indirect volgens een vaste formule, afhangt van de evolutie van een of meer onderliggende indexcijfers waarvan de samenstelling een element bevat dat verwijst naar de koers van landbouwgrondstoffen. Deze producten zijn volgens de heer Devlies echter niet schadelijk voor de reële economie. Dit betreft eerder een vorm van beleggen dan een vorm van speculeren. Een index betreft immers een korf van bepaalde producten waardoor *de facto* reeds een risicospreiding ontstaat.

In het beschikkend gedeelte wordt ook opdracht gegeven aan de minister van Financiën om te pleiten in het kader van de MiFID besprekingen voor efficiënte risicolimieten. Er worden zeer concrete standpunten voorgesteld. Vooraleer standpunt in te nemen over deze aanbevelingen lijkt het nuttig dat deze ten gronde worden bestudeerd. Bovendien is het zo dat het toepassingsgebied van bepalingen die in de richtlijn MiFID II ingevoerd worden noodzakelijkerwijze beperkt is tot de ondernemingen die onderworpen zijn aan MiFID. Het toepassingsgebied van het verbod zal dus *ratione personae* beperkt zijn.

De heer Devlies benadrukt dat de bekommernis dat bepaalde vormen van ongeoorloofde speculatie op de prijzen van voedingsgrondstoffen moreel niet wenselijk zijn, een bekommernis is die de CD&V-fractie wel deelt. Vandaar kan zijn fractie zich wel vinden in de bepaling van het regeerakkoord: *"De regering zal er op Europees vlak ook voor pleiten om, onder meer een wettelijk kader uit te werken om de onrechtmatige speculatie op voedsel- en energiegrondstoffen te vermijden, zonder afbreuk te doen aan de dekkingsverrichtingen inzake reële economische activiteiten."*

Verder stelt de heer Devlies de volgende vragen:

In het beschikkend gedeelte wordt in punt 2° aan de minister van Financiën gevraagd om te pleiten voor de invoering van efficiënte positielimieten. Wat wordt bedoeld met deze positielimieten?

Deze positielimieten dienen zo ruim mogelijk te worden toegepast en dienen te gelden voor alle contracten, zoals *physically settled-contracten*, *cash-settled contracten* en *over-the-counter contracten*. Kunnen

les auteurs d'expliquer la signification de ces contrats et d'indiquer les différences entre eux?

Qu'entend-on au 2°, c, du dispositif par "activité de financement de trésorerie"? Pourquoi des limites de position doivent-elles également être instaurées en la matière? Cela signifierait que les entreprises ne pourraient plus se couvrir contre les risques liés aux fluctuations du prix du cacao ou du blé et du houblon,...

M. Devlies annonce enfin qu'il compte présenter une série d'amendements en vue de limiter l'interdiction de spéculation sur les produits alimentaires à la spéculation abusive.

M. Koen Geens, ministre des Finances, chargé de la Fonction publique, répond que l'accord de gouvernement prévoit déjà une action contre la spéculation sur les produits alimentaires et stipule que cette spéculation ne peut être interdite que si elle a une incidence trop importante sur l'économie réelle. Le ministre soutient par conséquent les amendements qui limitent l'interdiction de spéculation sur les produits alimentaires à la spéculation abusive.

Mme Veerle Wouters (N-VA) considère également que la proposition de résolution va trop loin. L'objectif ne peut être d'interdire toute spéculation sur les produits alimentaires. Les producteurs de matières premières alimentaires doivent pouvoir se prémunir contre les variations de prix.

L'intervenante souligne que la directive MiFID II ne traite que de la transparence dans le commerce des matières premières et des instruments financiers dérivés. Elle n'impose aucune interdiction. Pour le surplus, les groupes des libéraux, des chrétiens-démocrates, des verts et des socialistes ont tous soutenu la directive au Parlement européen. L'attitude des auteurs semble donc contraire au vote de leurs collègues au Parlement européen. Cette matière doit en outre être réglée au niveau européen. Instaurer une interdiction au niveau de la Belgique n'aurait, selon l'intervenante, guère de sens.

Mme Wouters pose enfin une série de questions spécifiques.

Pourquoi le point 3 du dispositif impose-t-il une interdiction pour les producteurs qui ne sont pas en lien avec des variations de cours basées sur le prix des matières premières? Les produits basés sur les variations de cours du pétrole et du gaz sont-ils dès lors eux aussi interdits? Pour l'intervenant, telle ne peut être l'intention des auteurs.

de auteurs de betekenis van deze contracten en de verschillen duiden?

Wat wordt in punt 2°, c, van het beschikkend gedeelte bedoeld met "kasgeldfinanciering"? Waarom dienen hier ook positielimieten te worden voor ingesteld? Dit zou betekenen dat ondernemingen zich niet meer kunnen indekken voor risico's m.b.t. prijsschommelingen van cacao of graan en hop,...

Ten slotte kondigt de heer Devlies aan dat hij een aantal amendementen zal indienen die beogen het verbod op speculatie met voedselproducten te beperken tot onrechtmatige speculatie

De heer Koen Geens, minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken, antwoordt dat het regeerakkoord reeds in een actie voorziet tegen de speculatie op voedingsproducten. Het regeerakkoord voorziet erin dat deze speculatie alleen mag worden verboden als het geen te grote impact heeft op de reële economie. De minister steunt daarom de amendementen die het verbod op speculatie beperken tot onrechtmatige speculatie.

Mevrouw Veerle Wouters (N-VA) is eveneens van mening dat het voorstel van resolutie te ver gaat. Het kan niet de bedoeling zijn dat alle speculatie op voedingsproducten wordt verboden. Producenten van voedingsgrondstoffen moeten zich kunnen indekken tegen prijsschommelingen.

De spreekster wijst erop dat de MiFID II richtlijn enkel handelt over transparantie in de handel in grondstoffen en afgeleide financiële instrumenten. Er wordt nergens een verbod opgelegd. Bovendien hebben zowel de liberale, christendemocratische, groene en socialistische fracties in het Europees Parlement deze richtlijn gesteund. De houding van de indieners lijkt dan ook in strijd te zijn met het stemgedrag van hun collega's in het Europees Parlement. Het is daarenboven ook een materie die op Europees niveau moet worden geregeld. Een verbod op Belgisch niveau opleggen, lijkt voor de spreekster weinig zinvol.

Ten slotte stelt mevrouw Wouters nog een aantal specifieke vragen:

Waarom wordt er in punt 3° van beschikkend gedeelte een verbod opgelegd voor producten die een verband houden met de koersschommelingen die gebaseerd zijn op de grondstoffenprijzen? Worden producten die gebaseerd zijn op de koersschommelingen van olie en gas dan ook verboden? Dit kan volgens de spreekster toch niet de bedoeling zijn.

Pourquoi le gouvernement est-il invité à prévoir une base réglementaire permettant à la FSMA de contrôler l'interdiction? Cette mission ne relève-t-elle pas du Parlement?

Qu'entend-on par "faire rapport tous les 6 mois devant la Chambre des représentants"? Que doit contenir précisément ce rapport?

M. Christophe Lacroix (PS) récuse l'idée selon laquelle la proposition de résolution serait tendancieuse. On ne peut quand même pas admettre que la spéculation se justifie pour autant qu'elle soit pratiquée par des acteurs financiers riches et puissants?

L'intervenant se réfère à l'audition de M. Olivier De Schutter. M. De Schutter a parlé des Nations unies, où il existe, depuis 2008, un organe de régulation qui fixe des limites de position pour les spéculateurs. Cet organe n'a toutefois pas pu empêcher l'apparition, chez les spéculateurs, d'un comportement grégaire qui a entraîné une augmentation considérable de la spéculation sur les denrées alimentaires. Cette proposition de résolution a une visée similaire, à savoir la fixation de limites de position, tant en Belgique qu'au sein de l'Union européenne.

La proposition de résolution n'interdit pas aux producteurs agricoles de se couvrir contre les risques de fluctuation des prix des denrées alimentaires.

Lors des auditions, M. Jean-Paul Servais, de la FSMA, a souligné l'importance du moratoire volontaire auquel les banques belges ont souscrit pour ne pas vendre de produits dérivés. C'est là que l'idée a été émise d'élargir le moratoire aux produits spéculatifs basés sur les prix des denrées alimentaires.

Les contrats dont il est question dans la proposition de résolution sont les contrats qui ont été basés sur les fonds indiciels et que les orateurs ont qualifiés de problématiques lors des auditions. Il ne s'agit donc pas des "swaps" traditionnels, qui servent à couvrir des risques.

M. Kristof Waterschoot (CD&V) souligne qu'un cadre très clair a été élaboré aux États-Unis en ce qui concerne les limites de position. Un tel cadre est totalement absent de la proposition de résolution. Comment M. Lacroix voit-il la mise en œuvre pratique de l'interdiction de spéculer sur les denrées alimentaires, et comment cette interdiction peut-elle être conciliée avec la directive MiFID II?

Waarom wordt de regering verzocht om een reglementaire basis te maken die de FSMA in staat stelt om het verbod te controleren? Is dit geen taak die aan het parlement toebehoort?

Wat wordt er bedoeld met het halfjaarlijkse verslag dat aan de Kamer moet worden overgemaakt? Wat moet daar precies in staan?

De heer Christophe Lacroix (PS) ontkent dat het voorstel van resolutie tendensieus zou zijn. Het kan toch niet zijn dat speculatie gerechtvaardigd is als het maar wordt verricht door machtige en kapitaalkrachtige financiële spelers?

Hij verwijst naar de hoorzitting met de heer Olivier De Schutter. De heer De Schutter verwees naar de Verenigde Staten waar er sinds 2008 een regulerend orgaan bestaat dat positielimiten vastlegt voor de speculanten. Nochtans heeft dit orgaan niet kunnen verhinderen dat er bij de speculanten een kudgedrag is ontstaan, waardoor de speculatie in voedingsproducten enorm is gestegen. Dit voorstel van resolutie beoogt een gelijkaardig doel: namelijk het opleggen van positielimiten, zowel in België als in de Europese Unie.

Het voorstel van resolutie verbiedt niet dat landbouwproducenten zich indekken tegen het risico van prijschommelingen van voedingsstoffen.

Tijdens de hoorzittingen heeft de heer Jean-Paul Servais van de FSMA gewezen op het belang van het vrijwillig moratorium dat de Belgische banken hebben onderschreven om geen afgeleide producten te verkopen. Daar is het idee geopperd om het moratorium uit te breiden naar producten die speculeren op voedingsprijzen.

De contracten waarvan sprake in het voorstel van resolutie zijn de contracten die gebaseerd zijn op de indexfondsen en die door de sprekers op de hoorzittingen als problematisch werden ervaren. Het gaat dus niet over de traditionele swaps die dienen om risico's in te dekken.

De heer Kristof Waterschoot (CD&V) wijst erop dat er in de Verenigde Staten een heel duidelijk kader is uitgewerkt omtrent de positielimiten. Dergelijk kader ontbreekt volledig in het voorstel van resolutie. Hoe ziet de heer Lacroix de praktische uitwerking van het verbod op speculatie van voedingsproducten en hoe valt dat verbod te rijmen met de MiFID II richtlijn?

M. Christophe Lacroix (PS) répond qu'une proposition de résolution est un appel politique lancé au gouvernement. Il est donc logique qu'elle ne contienne pas de cadre législatif élaboré.

Le ministre peut-il expliquer ce qu'il faut entendre précisément par l'expression "spéculation licite"?

M. Philippe Goffin (MR) observe que la version française de l'accord de gouvernement du 1^{er} décembre 2011 stipule ce qui suit: "*L'élaboration d'un cadre légal visant à éviter la spéculation abusive sur les matières premières alimentaires*". Y a-t-il, selon le ministre, une distinction entre les mots "spéculation illicite" et les mots "spéculation abusive"? Le terme "abusif" semble pourtant revêtir une signification plus péjorative que le terme "illicite".

Le choix du terme correct est important si l'on veut que cette résolution puisse être appliquée.

Le ministre répond que le terme "abusif" pourrait revêtir une connotation un peu plus marquée que le terme "illicite". Le mot "abusif" est traduit en néerlandais par les termes "*met misbruik*", le terme "illicite" par "*onrechtmatig*". L'abus désigne dans ce cas un abus de droit, ce qui implique un fait dommageable. Intrinsèquement, il n'y a cependant, selon le ministre, aucune différence juridique entre les deux termes.

M. Carl Devlies (CD&V) souligne qu'au cours des auditions, les experts ont établi une claire distinction entre la "spéculation normale" et la "spéculation excessive". C'est surtout la spéculation excessive qu'ils ont estimée préjudiciable.

M. Georges Gilkinet, président, souligne que son groupe est cosignataire du texte, considérant l'urgence d'agir de façon volontaire et radicale contre ce phénomène de la spéculation financière sur les matières premières alimentaires. Le Parlement a déjà travaillé sur la question dès lors que la Chambre a adopté, en juillet 2011, sur la base d'une proposition initiale de son groupe, une résolution concernant la hausse des prix des denrées alimentaires (DOC 53 1321/013). Dans cette résolution, le lien est établi entre les pratiques spéculatives et la famine dans le monde. La spéculation pousse les prix des denrées alimentaires à la hausse. Ce sont précisément les gens les plus pauvres dans les pays en développement qui en sont les principales victimes. Et pourtant, ça ne permet pas aux agriculteurs concernés de vivre dignement. Au contraire, ça les rend toujours plus dépendant des marchés financiers

De heer Christophe Lacroix (PS) repliceert dat een voorstel van resolutie een politieke oproep is aan de regering. Het is dan ook logisch dat het geen uitgewerkt wetgevend kader bevat.

Kan de minister toelichten wat er precies moet worden verstaan onder de term "rechtmatige speculatie"?

De heer Philippe Goffin (MR) merkt op dat de frans-talige versie van het regeerakkoord van 1 december 2011 het volgende bepaalt: "*L'élaboration d'un cadre légal visant à éviter la spéculation abusive sur les matières premières alimentaires*". Is er volgens de minister in het frans een onderscheid tussen "spéculation illicite" en "spéculation abusive"? De term "abusif" lijkt toch een meer pejoratieve betekenis te hebben dan de term "illicite"?

De keuze van de juiste term is van belang om deze resolutie ook toepasbaar te kunnen maken.

De minister antwoordt dat de term "abusif" in het Frans een iets zwaardere connotatie zou kunnen hebben dan de term "illicite". Het woord "abusif" wordt in het Nederlands vertaald als "met misbruik", de term "illicite" als "onrechtmatig". Het misbruik wijst dan op het misbruik van recht wat een onrechtmatige daad inhoudt. Inhoudelijk is er volgens de minister echter geen juridisch verschil tussen beide termen.

De heer Carl Devlies (CD&V) wijst erop dat er tijdens de hoorzittingen door de experts duidelijk een onderscheid gemaakt werd tussen "gewone speculatie" en "excessieve speculatie/spéculation excessive". Het was voornamelijk de excessieve speculatie die zij schadelijk achtten.

De heer Georges Gilkinet, voorzitter, duidt erop dat zijn fractie het voorstel van resolutie mee ondertekend heeft, gezien de noodzaak om vrijwillig en ingrijpend te handelen tegen het fenomeen van de financiële speculatie op voedingswaren. Het Parlement heeft zich hierover al gebogen en de Kamer heeft in juli 2011 een resolutie heeft aangenomen over de stijging van de voedselprijzen (DOC 53 1321/013), gebaseerd op een initieel voorstel van zijn fractie. In deze resolutie wordt het verband gelegd tussen de speculatieve praktijken en de hongersnood in de wereld. De speculatie doet de voedselprijzen stijgen. Het zijn juist de armste mensen in de ontwikkelingslanden die hierdoor het hardst worden getroffen. Nochtans zijn de betrokken landbouwers hiermee niet in staat menswaardig te leven. Integendeel, ze worden steeds meer afhankelijk van de financiële markten en minder meester over hun eigen keuzes.

et moins maîtres de leur propre choix. Qui plus est, cela peut constituer un important problème environnemental en conduisant à des monocultures intensives, plutôt qu'à un respect de la biodiversité, du rythme des saisons et de l'environnement.

Dès lors que ce thème sera examiné lors du prochain Conseil Ecofin du 25 juin 2013, il serait opportun que le parlement donne, par le biais d'une résolution, un mandat de négociation au ministre. Cela permettrait à la Belgique de jouer un rôle en pointe sur le sujet, comme il l'a fait naguère sur les mines antipersonnelles ou de Taxe Tobin.

III. — DISCUSSION DES CONSIDÉRANTS ET DES POINTS DU DISPOSITIF

Considérant A

Ce considérant ne donne lieu à aucune observation.

Considérant B

MM. Carl Devlies et Kristof Waterschoot (CD&V) présentent un amendement n° 6 (DOC 53 2806/003) tendant à remplacer l'intégralité du considérant B. M. Devlies, auteur principal, attire l'attention sur la distinction existant entre la spéculation et la spéculation abusive ou excessive. Les marchés à terme ne peuvent en effet fonctionner en l'absence de spéculation. Pour le surplus, il renvoie à la justification de l'amendement.

M. Christophe Lacroix (PS) se demande dans quelle mesure la spéculation peut être qualifiée d'admissible lorsqu'il s'agit de denrées alimentaires. Des pratiques qui sont en partie la cause de la mortalité du fait de pénuries alimentaires sont injustifiables. L'intervenant s'enquiert, à ce propos, de la position du ministre des Finances. Il cite, à cet égard, l'accord de gouvernement fédéral de décembre 2011.

"Le Gouvernement plaidera également au niveau européen notamment pour:

... l'élaboration d'un cadre légal visant à éviter la spéculation abusive sur les matières premières alimentaires et énergétiques sans porter préjudice aux opérations de couverture liées aux activités économiques réelles;"

Quand le gouvernement déposera-t-il un projet de loi en la matière? Pourquoi le CD&V n'a-t-il pas apporté un

Meer nog, dit kan een ernstig ecologisch probleem gaan vormen te wijten aan intensieve monocultuur in plaats van oog te hebben voor biodiversiteit, het seizoensritme en het leefmilieu.

Aangezien dit thema zal besproken worden op de volgende Raad Ecofin van 25 juni 2013 zou het gepast zijn dat het parlement via een resolutie de minister een onderhandelingsmandaat meegeeft.

III. — BESPREKING VAN DE CONSIDERANS EN DE PUNTEN VAN HET VERZOEKEND GEDEELTE

Considerans A

Over de considerans A worden geen opmerkingen gemaakt.

Considerans B

De heren Carl Devlies en Kristof Waterschoot (CD&V) dienen amendement nr. 6 (DOC 53 2806/003), dat ertoe strekt het volledige considerans B door een nieuwe tekst te vervangen. *De heer Devlies, hoofdindiener*, wijst op het onderscheid tussen speculatie en onrechtmatige of buitensporige speculatie. Zonder speculatie kunnen termijnmarkten immers niet functioneren. Hij verwijst verder naar de toelichting bij het amendement.

De heer Christophe Lacroix (PS) stelt zich de vraag in welke mate speculatie ooit toelaatbaar kan worden genoemd, wanneer het gaat over voedingswaren. Praktijken die mee verantwoordelijk zijn voor sterfte door voedselschaarste zijn niet goed te praten. Spreker wenst hierover het standpunt van de minister van Financiën te vernemen. Hij citeert daarbij het federale regeerakkoord van december 2011:

"De regering zal er op Europees vlak ook voor pleiten om, onder meer:

... een wettelijk kader uit te werken om de onrechtmatige speculatie op voedsel- en energiegrondstoffen te vermijden, zonder afbreuk te doen aan de dekkingsverrichtingen inzake reële economische activiteiten..."

Wanneer zal de regering een wetsontwerp hierover indienen? Waarom heeft de CD&V het eerder ingediende

soutien sans réserve à la proposition de loi visant à interdire en Belgique la spéculation financière sur la hausse des prix des produits alimentaires (DOC 53 81/001)? Pourquoi un moratoire, à l'instar de ce que la FSMA applique en matière de produits financiers particulièrement complexes, ne bénéficie-t-il d'aucun soutien?

Le ministre répète que toutes les formes de spéculation ne sont pas abusives. Comme toutes les autres formes de spéculation sur les matières premières ou sur d'autres produits, la spéculation sur les denrées alimentaires n'est pas intrinsèquement abusive. Le ministre respectera pleinement la lettre et l'esprit du passage précité de l'accord de gouvernement lors du prochain conseil Ecofin. Une initiative législative limitée à la Belgique lui semble insensée, ce point ne figurant d'ailleurs pas dans l'accord de gouvernement. Cette initiative doit être prise au niveau européen.

M. Carl Devlies (CD&V) souligne que, comme la résolution à l'examen, la proposition de loi citée par M. Lacroix (DOC 53 81/001) ne fait aucune distinction entre les formes excessives et légitimes de spéculation.

Mme Veerle Wouters (N-VA) soutient l'amendement de MM. Devlies et Waterschoot. Seule la spéculation excessive peut être visée. En effet, il ne convient pas d'interdire les positions financières qui ne servent qu'à se couvrir contre d'éventuelles fluctuations du marché.

M. Georges Gilkinet, président, estime qu'on ne peut ainsi banaliser les phénomènes de spéculation sur les matières premières alimentaires, qui n'ont aucune mesure avec des instruments de couverture. Les auditions organisées ont été claires sur les conséquences effroyables de la spéculation. Les nuances que disent vouloir apporter les auteurs de l'amendement ne feront qu'entretenir le flou et atténuer notre capacité à agir contre des pratiques inacceptables. Son groupe ne soutiendra pas l'amendement déposé, ni même les suivants, qui s'inscrivent dans la même volonté d'atténuation du texte.

Considérant C

MM. Carl Devlies et Kristof Waterschoot (CD&V) présentent l'amendement n° 7 (DOC 53 2806/003) tendant à remplacer tout le considérant à l'examen par un nouveau texte.

M. Devlies, auteur principal, indique que la volatilité des prix sur le marché des matières premières peut avoir plusieurs causes: l'incertitude relative à la production,

wetsvoorstel om financiële speculatie op de prijsstijging van voedingsproducten te verbieden (DOC 53 81/001) niet volmondig gesteund? Waarom komt er geen steun voor een moratorium, zoals de FSMA die al toepast op bijzonder ingewikkelde financiële producten?

De minister herhaalt dat niet alle speculatie onrechtmatig is. Voor de speculatie over voedingsmiddelen geldt, net voor alle andere vormen van speculatie over grondstoffen of andere producten, dat deze niet *per se* onrechtmatig is. De minister zal op de komende Raad Ecofin geheel binnen de letter en de geest van de geciteerde passus van het regeerakkoord blijven. Een louter Belgische wetgevend initiatief lijkt hem onzinnig en is bovendien in het regeerakkoord niet terug te vinden. Het hoort te gaan om een initiatief op Europees niveau.

De heer Carl Devlies (CD&V) wijst er op dat het door de heer Lacroix aangehaalde wetsvoorstel (DOC 53 81/001) evenmin als de voorliggende resolutie een onderscheid maakt tussen excessieve en rechtmatige vormen van speculatie.

Mevrouw Veerle Wouters (N-VA) steunt het amendement van de heren Devlies en Waterschoot. Enkel de excessieve speculatie kan gevisieerd worden. Het gaat immers niet op om financiële posities te verbieden die enkel dienen om zich in te dekken tegen mogelijke marktfuctuaties.

De heer Georges Gilkinet, voorzitter, meent dat de speculatie op voedingswaren — die van een heel andere orde is dan instrumenten om zich in te dekken tegen marktschommelingen — niet op een dergelijke manier gebanaliseerd kan worden. Eerdere hoorzittingen waren duidelijk over de erge gevolgen van de speculatie. De nuances die de auteurs van het amendement willen aanbrengen, zullen enkel de onduidelijkheid in stand houden en de slagkracht om te handelen tegen dergelijke praktijken verzwakken.

Considerans C

De heren Carl Devlies en Kristof Waterschoot (CD&V) dienen amendement nr. 7 (DOC 53 2806/003) in, dat er toe strekt het volledige considerans C door een nieuwe tekst te vervangen.

De heer Devlies, hoofdindiener, verklaart dat prijsvolatiliteit in de grondstoffenmarkt verschillende oorzaken kan hebben: productieonzekerheid, de prijselasticiteit,

l'élasticité des prix, les barrières commerciales et certains facteurs macroéconomiques tels que l'évolution des taux de change. La cause principale de la volatilité peut varier d'un moment à l'autre. En outre, il importe de distinguer la spéculation de la spéculation abusive ou excessive.

Considérants D à H

Ces considérants ne donnent lieu à aucune observation.

Point 1 du dispositif

M. Christophe Lacroix (PS) présente l'amendement n° 1 (DOC 53 2806/003), qui tend à formuler de manière plus stricte la définition des produits financiers qui doivent être interdits au niveau européen.

Mme Veerle Wouters (N-VA) présente l'amendement n° 3 (DOC 53 2806/003), qui tend à formuler le texte du point 1 du dispositif de telle sorte que ne soit pas interdit tout commerce de produits financiers basés sur des denrées alimentaires. *Mme Wouters* déclare que les fabricants du secteur agroalimentaire doivent conserver la possibilité de se protéger contre les variations de prix sur le marché des matières premières alimentaires. Étant donné que ce sont les mêmes produits financiers qui permettent de se prémunir contre les variations de prix et de spéculer, on ne peut pas interdire l'ensemble du commerce de ces produits financiers.

MM. Carl Devlies et Kristof Waterschoot (CD&V) présentent l'amendement n° 8 (DOC 53 2806/003), qui tend à modifier le texte du point 1 afin qu'il soit spécifiquement question d'une spéculation abusive. *M. Devlies, auteur principal*, déclare qu'un marché des dérivés performant et liquide est essentiel pour le marché des matières premières. Il importe que la réglementation n'entrave pas un fonctionnement efficace du marché.

Mme Veerle Wouters (N-VA) déclare soutenir l'amendement n° 8 et retire l'amendement n° 3.

L'intervenante souligne encore que tous les amendements présentés par le CD&V témoignent d'une attitude constructive, qui vise uniquement à clarifier le texte de la résolution sur le plan du contenu.

handelsbelemmeringen en macro-economische factoren, zoals wisselkoersontwikkelingen. Welke oorzaak doorslaggevend is, kan van tijd tot tijd verschillen. Bovendien is het belangrijk om een onderscheid te maken tussen speculatie en onrechtmatige of excessieve speculatie.

Consideransen D tot H

Over deze consideransen worden geen opmerkingen gemaakt.

Punt 1 van het verzoekend gedeelte

De heer Christophe Lacroix (PS) dient amendement nr. 1 in (DOC 53 2806/003), dat ertoe strekt de omschrijving van de financiële producten die op Europees niveau verboden horen te worden strikter te formuleren.

Mevrouw Veerle Wouters (N-VA) dient amendement nr. 3 in (DOC 53 2806/003), dat ertoe strekt de tekst van punt 1 van het verzoekend gedeelte zo te formuleren dat niet alle handel in financiële producten in voedingsproducten wordt verboden. *Mevrouw Wouters* stelt dat voedingsfabrikanten de mogelijkheid moet blijven houden om zich in te dekken tegen prijsschommelingen. Gezien dezelfde financiële producten toelaten om zich in te dekken tegen prijsschommelingen als om te speculeren, kan de hele handel in deze financiële producten niet worden verboden.

De heren Carl Devlies en Kristof Waterschoot (CD&V) dienen amendement nr. 8 (DOC 53 2806/003) in, dat ertoe strekt de tekst van punt 1 te wijzigen zodat er specifiek sprake is van een onrechtmatige speculatie. *De heer Devlies, hoofdindienster*, stelt dat een goed werkende, liquide derivatenmarkt essentieel is voor de grondstoffenmarkt. De regelgeving mag een efficiënte marktwerking niet belemmeren.

Mevrouw Veerle Wouters (N-VA) zegt het amendement nr. 8 te steunen en trekt het amendement nr. 3 weer in.

De spreker benadrukt nog dat al door CD&V ingediende amendementen getuigen van een constructieve houding, die er enkel op gericht is de tekst van de resolutie inhoudelijk te verduidelijken.

Point 2 du dispositif

MM. Carl Devlies et Kristof Waterschoot (CD&V) présentent un amendement n° 9 (DOC 53 2806/003) qui tend à supprimer les renvois à des formes spécifiques de contrats dans le texte du point 2, a.

M. Devlies, auteur principal, explique que l'amendement tend à éviter que certains acteurs du marché, d'une part, développent des produits alternatifs financiers qui permettent aux investisseurs de contourner les marchés régulés ou, d'autre part, se délocalisent en Asie, par exemple.

MM. Carl Devlies et Kristof Waterschoot (CD&V) présentent un amendement n° 10 (DOC 53 2806/003) qui tend à supprimer le point 2, c, du dispositif. *M. Devlies, auteur principal*, explique qu'il n'a pas obtenu d'explications suffisantes concernant la nécessité du point 2, c, du dispositif de la résolution. Les activités de trésorerie sont des activités au moyen desquelles les entreprises industrielles ordinaires se couvrent contre certains risques dans le cadre d'une gestion des risques normale et prudente. En effet, ces entreprises ne concluent pas ce type de contrats pour spéculer abusivement. Pour le surplus, l'intervenant renvoie à la justification de l'amendement.

M. Christophe Lacroix (PS) indique que ce n'est quand même pas l'agriculteur lambda qui utilise les montages décrits par M. Devlies. Il s'agit de segments très spécifiques du secteur alimentaire, comme celui de la culture du houblon, par exemple.

M. Carl Devlies (CD&V) reconnaît que l'amendement n° 10 ne concerne pas tant les agriculteurs que les grandes entreprises du secteur alimentaire.

Point 3 du dispositif

M. Christophe Lacroix (PS) présente un amendement n° 2 (DOC 53 2806/003) qui tend à remplacer les mots "matières première" par les mots "denrées alimentaires". *M. Lacroix* précise que cet amendement est la conséquence logique de l'amendement n° 1 qu'il a précédemment présenté au point 1 du dispositif.

Mme Veerle Wouters (N-VA) reconnaît que l'amendement n° 2 constitue un pas dans la bonne direction, mais estime que la modification du texte est insuffisante. Elle présente par conséquent l'amendement n° 4 (DOC 53 2806/003), qui vise à limiter le point 3 du dispositif aux produits spéculatifs basés sur les matières premières alimentaires.

Punt 2 van het verzoekend gedeelte

De heren Carl Devlies en Kristof Waterschoot (CD&V) dienen amendement nr. 9 (DOC 53 2806/003) in, dat ertoe strekt de verwijzingen naar specifieke contractvormen in de tekst van punt 2, a, op te heffen.

De heer Devlies, hoofdindiener, verklaart dat het amendement wil vermijden dat marktpartijen enerzijds alternatieve financiële producten zouden ontwikkelen die het voor investeerders mogelijk zullen maken om de gereguleerde markten te omzeilen of anderzijds zouden uitwijken naar bijvoorbeeld Azië.

De heren Carl Devlies en Kristof Waterschoot (CD&V) dienen amendement nr. 10 (DOC 53 2806/003) in, dat ertoe strekt punt 2, c, van het verzoekend gedeelte op te heffen. *De heer Devlies, hoofdindiener*, verklaart dat hij geen afdoende uitleg heeft gekregen over de noodzaak van punt 2, c, van het verzoekend gedeelte van de resolutie. Tresorie-activiteiten zijn activiteiten waarmee gewone industriële ondernemingen zich in het kader van een normaal en voorzichtig risicobeheer indekken tegen bepaalde risico's. Deze ondernemingen gaan dergelijke contracten immers niet aan om op onrechtmatige wijze te speculeren. Spreker verwijst verder nog naar de toelichting bij het amendement.

De heer Christophe Lacroix (PS) stelt dat het toch niet de doorsnee landbouwer is die gebruik maakt van dergelijke door de heer Devlies beschreven constructies. Het gaat om heel specifieke sectoren in de voedingssector, de hopteelt bijvoorbeeld.

De heer Carl Devlies (CD&V) erkent dat het amendement nr. 10 niet zozeer landbouwers, dan wel grotere ondernemingen in de voedingssector betreft.

Punt 3 van het verzoekend gedeelte

De heer Christophe Lacroix (PS) dient amendement nr. 2 (DOC 53 2806/003) in, dat ertoe strekt het woord "grondstoffenrijzen" te vervangen door "voedingsmiddelenrijzen". *De heer Lacroix* zegt dat dit amendement het logische gevolg is van zijn eerder ingediende amendement nr. 1 op het eerste punt van het verzoekend gedeelte.

Mevrouw Veerle Wouters (N-VA) erkent dat met het amendement nr. 2 een stap in de goede richting wordt gezet, hoewel het onvoldoende blijft als tekstverandering. Ze dient daartoe amendement nr. 4 (DOC 53 2806/003) in, dat ertoe strekt punt 3 van het verzoekend gedeelte te beperken tot producten die speculeren met voedingsgrondstoffen.

Mme Wouters renvoie ensuite à la justification donnée dans l'amendement. La résolution à l'examen doit concerner spécifiquement la spéculation sur les produits alimentaires. De plus, l'interdiction mentionnée au point 3, qui concerne les produits qui sont en lien avec des variations de cours basées sur le prix des matières premières, est en outre contraire aux points de vue adoptés par les partis des auteurs lors du vote au Parlement européen sur la proposition de directive MiFID.

M. Georges Gilkinet, président, souligne qu'il arrive parfois qu'au Parlement européen, des groupes soutiennent des textes qui constituent à leurs yeux un pas dans la bonne direction, sans pour autant considérer qu'ils aillent suffisamment loin. Le soutien des partis verts au volet concerné de la directive MiFID n'empêche pas son groupe, tant au Parlement européen, qu'au Parlement fédéral, de plaider pour des règles beaucoup plus volontaristes, comme en l'occurrence celles qu'encourage la présente résolution.

MM. Carl Devlies et Kristof Waterschoot (CD&V) présentent l'amendement n° 11 (DOC 53 2806/003), qui vise à remplacer le point 3 du dispositif par un nouveau texte. M. Devlies, auteur principal, déclare que l'amendement n° 11 tient compte des fermiers qui peuvent avoir besoin de produits liés aux variations de cours des prix des matières premières pour se couvrir contre les risques.

L'intervenant souscrit en revanche au contenu de l'amendement n° 2 de M. Lacroix et présente à cet effet, avec M. Kristof Waterschoot (CD&V), l'amendement n° 13 (DOC 53 2806/003), qui vise à remplacer, dans l'amendement n° 11, les mots "prix des matières premières" par les mots "prix des denrées alimentaires".

Point 4 du dispositif

Mme Veerle Wouters (N-VA) présente l'amendement n° 5 (DOC 53 2806/003), qui tend à remplacer le rapport semestriel de la FSMA qui est proposé par un rapport annuel à la Chambre des représentants.

MM. Carl Devlies et Kristof Waterschoot (CD&V) présentent l'amendement n° 12 (DOC 53 2806/003), qui tend à supprimer les mots "tous les six mois" du point 4.

Mme Veerle Wouters (N-VA) constate que l'amendement n° 12 va plus loin que le sien. Elle soutient

Mevrouw Wouters refereert verder aan de bij het amendement ingediende verantwoording. De voorliggende resolutie hoort specifiek over de speculatie op voedingsproducten te gaan. Bovendien is het in punt 3 vermelde verbod op producten die verband houden met koersschommelingen gebaseerd op de grondstofprijzen in strijd met de standpunten die de partijen van de indieners hebben ingenomen bij de stemming in het Europees parlement over het voorstel van MiFID-richtlijn.

De heer Georges Gilkinet, voorzitter, wijst er op dat fracties in het Europees Parlement soms teksten steunen als een stap in de goede richting, maar tegelijk kunnen menen dat die teksten niettemin niet ver genoeg gaan. De steun van de groene partijen voor het betreffende luik van de richtlijn MiFID belet niet dat zijn fractie — in het Europese net als in het federale Parlement — pleit voor een meer voluntaristische regelgeving, zoals die door de voorliggende resolutie worden aangemoedigd.

De heren Carl Devlies en Kristof Waterschoot (CD&V) dienen amendement nr. 11 (DOC 53 2806/003) in, dat ertoe strekt punt 3 van het verzoekend gedeelte te vervangen door een nieuwe tekst. De heer Devlies, hoofdindieners, verklaart dat amendement nr. 11 rekening houdt met de landbouwers die producten nodig kunnen hebben die verband houden met de koersschommelingen van grondstoffenprijzen, om zich in te dekken tegen risico's.

Spreeker gaat wel akkoord met de inhoud van amendement nr. 2 van de heer Lacroix en dient daartoe samen met de heer Kristof Waterschoot (CD&V) amendement nr. 13 (DOC 53 2806/003) in, dat de term "grondstofprijzen" in het amendement nr. 11 vervangt door "voedingsmiddelenprijzen".

Punt 4 van het verzoekend gedeelte

Mevrouw Veerle Wouters (N-VA) dient amendement nr. 5 (DOC 53 2806/003) in, dat ertoe strekt de voorgestelde halfjaarlijkse verslaggeving door de FSMA te vervangen door een jaarlijkse verslaggeving aan de Kamer van volksvertegenwoordigers.

De heren Carl Devlies en Kristof Waterschoot (CD&V) dienen amendement nr. 12 (DOC 53 2806/003) in, dat ertoe strekt het woord "halfjaarlijks" uit punt 4 te verwijderen.

Mevrouw Veerle Wouters (N-VA) stelt vast dat het amendement nr. 12 verder strekt dan haar eigen

l'amendement de MM. Devlies et Waterschoot et retire son amendement n° 5.

*
* *

M. Georges Gilkinet, président, constate que la proposition de résolution à l'examen ne recueille pas l'accord unanime des membres de la commission. Il demande si la commission souhaite procéder au vote sur la proposition lors de la réunion en cours.

MM. Luk Van Biesen (Open Vld) et Carl Devlies (CD&V) déplorent qu'aucun texte susceptible d'être soutenu par une large majorité des membres de la commission n'ait été déposé, alors que tous les groupes s'accordent quant à l'objectif final de la résolution.

La commission décide à 8 voix contre 6 de procéder aux votes.

IV. — VOTES

Considérant A

Le considérant A est adopté à l'unanimité.

Considérant B

L'amendement n° 6, qui tend à remplacer le considérant B par un nouveau texte, est adopté par 8 voix contre 6.

Considérant C

L'amendement n° 7, qui tend à remplacer le considérant C par un nouveau texte, est adopté par 8 voix contre 6 et une abstention.

Considéran­ts D à H

Ces considérants sont successivement adoptés à l'unanimité.

Point 1 du dispositif

L'amendement n° 8 est adopté par 8 voix contre 5 et une abstention.

L'amendement n° 1 devient par conséquent sans objet.

amendement et s'exprime en faveur de l'amendement de MM. Devlies et Waterschoot. Elle retire son amendement nr. 5.

*
* *

De heer Georges Gilkinet, voorzitter, stelt vast er geen algemeen akkoord bestaat tussen de leden van de commissie over het voorliggende voorstel van resolutie. Hij vraagt of de commissie ter zitting wil overgaan tot de stemming van het voorstel.

De heren Luk Van Biesen (Open Vld) en Carl Devlies (CD&V) betreuren het uitblijven van een tekst die gesteund kan worden door een brede meerderheid van de commissie, terwijl alle fracties het over het uiteindelijke doel van de resolutie eens zijn.

De commissie beslist met 8 tegen 6 stemmen tot de stemmingen over te gaan.

IV.— STEMMINGEN

Considerans A

Considerans A wordt eenparig aangenomen.

Considerans B

Amendement nr. 6, dat considerans B door een nieuwe tekst vervangt, wordt aangenomen met 8 tegen 6 stemmen.

Considerans C

Amendement nr. 7, dat considerans C door een nieuwe tekst vervangt, wordt aangenomen met 8 tegen 6 stemmen en 1 onthouding.

Consideransen D tot H

Deze consideransen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Punt 1 van het verzoekend gedeelte

Amendement nr. 8 wordt aangenomen met 8 tegen 5 stemmen en 1 onthouding.

Het amendement nr. 1 is daarmee zonder voorwerp.

Le point 1 du dispositif, ainsi amendé, est adopté par 8 voix contre 5 et une abstention.

Point 2 du dispositif

L'alinéa introductif du point 2 du dispositif est adopté à l'unanimité.

Le point 2, a, du dispositif est également adopté à l'unanimité.

L'amendement n° 9 est adopté par 8 voix contre 6.

Le point 2, b, du dispositif, ainsi modifié, est adopté par 8 voix contre 6.

L'amendement n° 10, tendant à abroger le point 2, c, du dispositif est adopté par 8 voix contre 6.

Les points 2, d et e, du dispositif sont adoptés à l'unanimité.

Point 3 du dispositif

L'amendement n° 13, tendant à modifier le texte de l'amendement n° 11, est adopté par 9 voix contre 4 et une abstention.

L'amendement n° 11, tendant à remplacer le point 3 du dispositif par un nouveau texte, est adopté par 8 voix contre 5 et une abstention.

Les amendements nos 2 et 4 sont dès lors sans objet.

Point 4 du dispositif

L'amendement n° 12 est adopté par 8 voix contre 6.

Le point 4 du dispositif, ainsi modifié, est adopté par 9 voix contre 5.

*
* *

Het aldus geamendeerde punt 1 van het verzoekend gedeelte wordt aangenomen met 8 tegen 5 stemmen en 1 onthouding.

Punt 2 van het verzoekend gedeelte

De inleidende alinea van punt 2 van het verzoekend gedeelte wordt eenparig aangenomen.

Punt 2, a, van het verzoekend gedeelte wordt eveneens eenparig aangenomen.

Amendement nr. 9 wordt aangenomen met 8 tegen 6 stemmen.

Het aldus geamendeerde punt 2, b, van het verzoekend gedeelte wordt aangenomen met 8 tegen 6 stemmen.

Amendement nr. 10, dat punt 2, c, van het verzoekend gedeelte opheft, wordt aangenomen met 8 tegen 6 stemmen.

De punten 2, d en e, van het verzoekend gedeelte worden eenparig aangenomen.

Punt 3 van het verzoekend gedeelte

Amendement nr. 13, dat de tekst van amendement nr. 11 wijzigt, wordt aangenomen met 9 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

Amendement nr. 11, dat punt 3 van het verzoekend gedeelte door een nieuwe tekst vervangt, wordt aangenomen met 8 tegen 5 stemmen en 1 onthouding.

Amendementen nrs. 2 en 4 zijn daarmee zonder voorwerp.

Punt 4 van het verzoekend gedeelte

Amendement nr. 12 wordt aangenomen met 8 tegen 6 stemmen.

Het aldus geamendeerde punt 4 van het verzoekend gedeelte wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

*
* *

L'ensemble de la proposition de résolution, telle qu'elle a été modifiée, est adopté par 9 voix et 5 abstentions.

Le rapporteur,

Olivier HENRY

Le président,

Georges GILKINET

Het aldus geamendeerde gehele voorstel van resolutie wordt aangenomen met 9 stemmen en 5 onthoudingen.

De rapporteur,

Olivier HENRY

De voorzitter,

Georges GILKINET